

## Spécifications techniques relatives à Imago Pour la transmission des fichiers pour l'impression

Tous les fichiers pour l'impression doivent être fournis au format PDF.

*Merci de suivre les instructions détaillées d'Imago pour créer vos fichiers en PDF selon le/les logiciel/s que vous utilisez.*

<http://www.imago.co.uk/resources/pdf.html>

### Comment traiter les couleurs ?

- 4 couleurs – Les images doivent être en CMJN et pas en RVB.
- 2 couleurs – Les images doivent figurer distinctement en couleur d'accompagnement si des Pantones sont utilisés.

Tous les fichiers PDF doivent être fournis dans la couleur finale d'impression. Par exemple : Tout en CMJN (Pantone quand cela est requis) pas en RVB.

### Quelle définition de fichier?

- Couleur ou Images gamme de gris - 300dpi -350dpi (ou le plus proche possible).
- Lignes d'illustrations – 1200dpi
- Les images fournies en basse résolution risquent de ne pas rendre la qualité recherchée.

### Quel fond perdu et marge ?

- Fond perdu en 3mm – Quand la couleur imprimée dépasse le bord de la page, un fond perdu d'au moins 3mm est requis.
- Marge 5-6 mm – Eléments de texte, folios, titres courants etc. doivent être positionnés à au moins 5-6 mm du bord de la page.

### Autours des Polices...

- Toutes les polices doivent être intégrées dans vos fichiers PDF.

### Comment traiter le texte noir?

- Mettez tout le texte noir en surimpression pour qu'il ne défonce pas la couleur en-dessous

### Comment traiter le texte blanc ?

- Titres en coédition (avec changement de plaque noir de langue) – ne pas mettre le texte blanc en C=0%, M=0%, J=0%, N=0%, ou en blanc. Mettre comme 1% noir.
- Titres en non-coédition (sans changement noir du texte) – pour le texte blanc en défonce des couleurs ou du noir, il est possible d'utiliser du blanc (in Quark) ou papier (in In Design).

### Comment fournir les PDF ?

Les fichiers PDF doivent être fournis comme indiqués ci-dessous:

- Impressions en coédition (avec changement du noir de texte)**
- PDF composite – le quadri, sans texte
- Plus un seul PDF pour le texte, pour chaque langue différente – par exemple : un texte noir PDF – Français/Anglais/Espagnol etc.
- Impression en une seule langue** (Quand aucunes coéditions ne suivront)
- Les fichiers PDF composite CMJN avec le texte intégré.

### Les PDF séparés ou Composites ?

- PDF composites sont toujours préférés.
- PDF en texte noir – Si possible travaillez avec les calques en Quark ou In Design et générez des PDF composés de texte noir seulement.

Textes noirs en PDF séparés sont acceptés mais ils ne sont pas idéals.

- Impression en bichromie – PDF composites sont requis.

Date de mise à jour 5.02.09